

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет міжнародних відносин

Кафедра практики іноземної мови та методики викладання



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету
міжнародних відносин

В.В. Третько

31 серпня 2020 р.

СИЛАБУС

Навчальна дисципліна **Практичний курс другої іноземної мови (німецька мова)**

Освітньо-професійна програма **Англійська мова і література**

Рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

Загальна інформація

Позиція	Зміст інформації
Викладач(і)	Коваль Ірина Володимирівна Король Світлана Володимирівна Левицька Наталія Валентинівна Рахімова Ольга Кадирівна
Профайл викладача	https://www.khnu.km.ua/angl/page.aspx?r=4&p=104 https://www.khnu.km.ua/angl/page.aspx?r=4&p=116 https://www.khnu.km.ua/angl/page.aspx?r=4&p=115 https://www.khnu.km.ua/angl/page.aspx?r=4&p=105
E-mail викладача(ів)	iryna-koval@ukr.net svit_korol@ukr.net levytska.n.v@gmail.com olgarakhimova65@gmail.com
Контактний телефон	0672658909 - Коваль І.В. 0686779613 – Король С.В. 0979877449 – Левицька Н.В. 0972628348 – Рахімова О.К.
Сторінка дисципліни в ІСУ	https://msn.khnu.km.ua/course/view.php?id=3021
Навчальний рік	2020-2021
Консультації	Очні: вівторок, 6-а пара, 4-419а; четвер, 6-а пара, 4-419а; онлайн: за необхідністю та попередньою домовленістю

Статус дисципліни	Форма навчання	Курс	Семестр	Загальний обсяг		Кількість годин						Курсовий проект	Курсова робота	Форма семестрового контролю	
				Кредити ЄКТС	Години	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Індивідуальна робота студента	Самостійна робота, в т.ч. ІРС			Залік	Іспит
О	Д	2	3	4	120	51			51		69			+	
О	Д	2	4	4	120	54			54		66				+
О	Д	3	5	4	150	51			54		69				+
О	Д	3	6	4	120	54			54		66				+
О	Д	4	7	4	120	68			68		52			+	
О	Д	4	8	4	90	40			40		50				+

Анотація дисципліни

Навчальна дисципліна «Практичний курс другої іноземної мови (німецька мова)» займає провідне місце у підготовці висококваліфікованих учителів англійської та німецької мови освітнього рівня «Бакалавр». Вона спрямована на формування у студентів здатності розуміти та відтворювати німецьку мову відповідно до мети та специфіки комунікативних ситуацій, забезпечення необхідних умінь та навичок професійного педагогічного спілкування. Програму дисципліни складено на основі тематичного, ситуативного та комунікативного принципів навчання іноземної мови. Навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та інноваційних методів, зокрема, словесних (пояснення, бесіди, дискусії), наочних (пояснювально-ілюстративні, демонстративні), практичних (проблемно-пошукові, інтерактивні) з використанням модульного об'єктно-орієнтованого навчального середовища Moodle та програми для організації відеоконференцій Zoom.

Пререквізити – вихідна дисципліна.

Кореквізити: практичний курс англійської мови, методика викладання іноземної мови, навчально-виховна практика у ЗСО практика, педагогічна практика у ЗСО.

Мета і завдання дисципліни

Мета дисципліни. Формування комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної, прагматичної компетентностей студентів засобами німецької мови.

Завдання дисципліни. Розвиток навичок усного та писемного мовлення; удосконалення навичок та вмінь читання, перекладу й аудіювання; засвоєння лексики за побутовою та професійною тематикою; систематизація й узагальнення граматичного матеріалу; повторення та систематизація основних мовних структур; усне та письмове спілкування в ситуаціях, наближених до реальності, з переважанням умовно-непідготовленого й непідготовленого мовлення; розвиток навичок дискутування та аргументації; удосконалення навичок письма; розширення знань студентів про побут, культуру, цінності, звичаї й традиції німецькомовних країн.

Очікувані результати навчання.

Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: *володіти* чіткою, природною вимовою та інтонацією, правильно вживати фразовий наголос для вираження найтонших відтінків значення; *знати й розуміти* сучасні мовні засоби (лексичні, граматичні, фонетичні) німецької мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті; *володіти* орфографічними, граматичними, фонетичними, стилістичними навичками в іншомовній комунікації; *знати та використовувати* граматичні засоби німецької мови відповідно до норм та правил граматики; *володіти* комунікативними стратегіями з німецької мови у професійному спілкуванні та практичній діяльності; *забезпечувати* діалог культур у процесі вивчення іноземної мови; ефективно і гнучко використовувати німецьку мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування; володіти чотирма видами мовленнєвої діяльності на відповідному рівні у різноманітних ситуаціях мовлення; володіти лексичним матеріалом, необхідним для вільного усного і писемного спілкування за тематикою, передбаченою навчальною програмою; використовувати соціокультурні знання і вміння в іншомовній комунікації; застосовувати культурологічну інформацію у професійній діяльності.

Тематичний і календарний план вивчення дисципліни

№ тижня	№ Теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	література
1	2	3	4	5	6
1	1	Фонетико-артикуляційний курс Артикуляція німецьких звуків	Опрацювання фонетичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.137-139 [2], с.113-114
2	2	Німецькі голосні та дифтонги	Опрацювання фонетичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.140-146 [2], с.114
3	3	Німецькі приголосні та африкати	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору „Darf ich mich vorstellen?“	4	[1], с.147-149 [2], с.115
4	4	Наголос та інтонація в німецькій мові. TK	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі Підготовка до тестового контролю по модулю.	4	[1], с.153-156 [3], с.287-288
5	5	Mein Lebenslauf. Personalpronomen. Präsens der Verben	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.160-162 [3], с.135
6	6	Mein Studium. Wortfolge im einfachen Satz	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.163-167 [3], с.136
7	7	Erste Bekanntschaft. Zahlwörter.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[3], с.135-136 [12],с.4-8
8	8	Die Familie. Artikel.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору на тему «Meine Familie».	4	[3], с.138-139
9	9	Die Freunde und Verwandte. Deklination der Substantive. Singular.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[3], с.140-141 [12], 9-11
10	10	Der Beruf. Deklination der Substantive. Singular.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[2], с.118-120
11	11	Die Familien in Deutschland. Deklination der Substantive. Plural.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[1] с.168-170,
12	12	Meine Arbeit an der Sprache.	Опрацювання лексичного і	4	[8] с.22-25,285-

		Präsens.	граматичного матеріалу по темі		286
13	13	Der Deutschkurs. Die Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[3], с.133-136 [8], с.287-288, 252-253
14	14	100 Millionen Menschen sprechen Deutsch. Präsens дієслів haben, sein, werden.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[8], с.26, 287-288, 252-253
15	15	Mein Deutschunterricht. Personalpronomen.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[8], с.254
16	16	Hauslektüre	Опрацювання матеріалу з домашнього читання.	4	[8], с.42-44
17	17	ТК	Підготовка до ТК	5	[1] с.168-184

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Таблиця 4 - Тематичний і календарний план вивчення дисципліни на четвертий семестр (18 тижнів)

№ тижня	№ Теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	література
1	2	3	4	5	6
1	1	Über Häuser und Wohnungen. Possessivpronomen	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[9], с.73 [1], с.53-55 [9], с.137-141
2	2	Unsere Wohnung. Modalverben	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[9], с.74-77 [1], с.66-69
3	3	Meine Wohnung Modalverben	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору „Meine Wohnung“	4	[1], с.54-66 [1], с.69 -70
4	4	Wo möchten Sie wohnen? Imperativ	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.70-72 [1], с.77-80 [9], с.136-140
5	5	Wohnungssuche Imperativ	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.72-74 [1], с.77-80
6	6	Der Umzug Präpositionen.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[10], с.59-62 [1], с.83-85
7	7	Wohnungsmarkt	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[10], с.62-64
8	8	Streit im Haus. Präpositionen mit Dativ / Akkusativ	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[10], с.64-68 [1], с.86-89
9	9	Gefällt dir mein Zimmer? Präpositionen mit Akkusativ	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	3	[1], с.80-82 [12],с.4-8
10	10	Wohnen – alternativ. Präpositionen mit Genitiv	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору на тему «Mein Traumhaus».	4	[10], с.69 [9], с.229-232
11	11	Zimmerprobleme für ausländische Studenten in Deutschland Präpositionen mit Dativ.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.90 [1], 139-142
12	12	Zimmersuche	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[1], с.90

13	13	Manche wohnen schon 20 Jahre in ihren vier Wänden	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	3	[1], с.90-91
14	14	Deutschlandlabor. Folge 6 Wohnen	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі;	4	[8] с.22-25,285-286
15	15	Pronominaladverbien	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі.	4	[1] с.168-170,
16	16	Mein Traumhaus	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	https://www.youtube.com/watch?v=jIUuaOMr1NA&lc=UggTGki8F7MRZHgCoAEC
17	17	Hauslektüre	Опрацювання матеріалу з домашнього читання.	4	[8], с.42-44
18	18	ТК	Підготовка до ТК	2	[1] с.168-184

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Таблиця 5 - Тематичний і календарний план вивчення дисципліни на п'ятий семестр (17 тижнів)

№ Тижня	№ теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	Література
1	2	3	4	5	6
1	1	Ein Arbeitstag beginnt.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.186-187 [3], с.207-209
2	2	Perfekt.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.188-189 [3], с.210-212 [18], с.31-42
3	3	Mein Arbeitstag.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі, написання твору на тему «Mein erster Tag an der Uni»	5	[1], с.193 [3], с.213-218
4	4	Demonstrativpronomen. ТК	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.194-195 [3], с. 219-222
5	5	Im Studentenwohnheim.	Опрацювання матеріалу з домашнього читання підготовка до тестового контролю по модулю	4	[1], с.200-202 [3], с.222-224
6	6	Reflexivpronomen.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.207-209 [4], с.111-113
7	7	Der Optimale Tagesablauf.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі, написання твору на тему «Mein freier Tag»	4	[1], с.211 [3], с.235-237
8	8	Plusquamperfekt.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.212-213 [3], с.238-239 [12], с.53-56
9	9	Hauslektüre. ТК	Опрацювання матеріалу з домашнього читання, підготовка до тестового контролю	4	[1], с.217-219 [3], с.225-229
10	10	Peters freier Tag.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.224-225 [3], с.239-241
11	11	Unpersönliches Pronomen <i>es</i> .	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[3], с. 242-243 [12], с. 26-28

12	12	Präteritum.	Опрацювання матеріалу теми	4	[1],с.230-232 [4], с.119-120
13	13	Die Muße. TK	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[6] ,с.5-10 [15], с. 6-8
14	14	Unpersönliches Pronomen <i>man</i> .	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[5], с.17-19 [3], с.230-233
15	15	Futurum. Feste	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[5], с.18-20 [3], с.234-235
16	16	Infinitiv mit zu. Verneinung im Satz.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[6], с.12-14 [4], с.136-140
17	17	ПКР Hauslektüre	Опрацювання матеріалу з домашнього читання, підготовка до тестового контролю	4	[6], с.19-20 [4], с.141-142

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Таблиця 6 - Тематичний і календарний план вивчення дисципліни на шостий семестр (18 тижнів)

№ тижня	№ Теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	Література
1	2	3	4	5	6
1	1	Wetter. Passiv	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.137-139 [2], с.113-114 [4], с.83-84
2	2	Wetterbericht. Modalpassiv	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.140-146 [2], с.114 [4], с. 86 [12], с. 60-62
3	3	Jahreszeiten. Passivkonstruktionen	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору «Meine Lieblingsjahreszeit»	4	[1], с.147-149 [2], с.115 [4], с.84
4	4	Schlechtes Klima - trübe Menschen? Zustandspassiv	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.153-156 [3], с.287-288
5	5	Herr Müller und seine Regenschirme	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі,	4	[1], с.157-159 [2], с.116-117
6	6	Hauslektüre	опрацювання матеріалу з домашнього читання	4	[4], с.80-83 [7], с.4-7
7	7	Kleider machen Leute. Deklination der Adjektive (schwach)	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.160-162 [3], с.135 [4], с.164-165
8	8	Wandel der Mode (Damen-und Herrenmode). Deklination der Adjektive (stark)	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.163-167 [3], с.136 [4],с.168-169
9	9	Modenschau. Deklination der Adjektive (gemischt)	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[3], с.135-136 [4], с.166-168
10	10	Über Geschmack kann man nicht streiten. Einzelne Fälle der Deklination	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі написання твору на тему «Geschmack und Mode»	3	[3], с.138-139 [4], с.170 [14], с.10-14
11	11	Kleidung und Wetter. Deklination der Adjektive	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[3], с.140-141 [14], с.18-21
12	12	TK Hauslektüre	Підготовка до тестового контролю по модулю; Опрацювання матеріалу з домашнього читання	3	[2], с.118-120 [8], с.5-8

13	13	Im Kaufhaus. Steigerungsstufen der Adjektive	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1] с.168-170, [4], с.173-174 [14], с.14-16
14	14	Im Lebensmittelgeschäft. Steigerungsstufen der Adjektive	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	4	[1], с.177-179 [4],с. 174-175
15	15	Im Supermarkt. Steigerungsstufen der Adjektive	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі; написання твору на тему «Wo kaufe ich gerne ein»	4	[1], с.183 [3], с.133-136
16	16	Auf dem Markt. TK	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі, підготовка до тестового контролю по модулю	4	[1], с.184-185 [3], с.136-144
17	17	Hauslektüre	Опрацювання матеріалу з домашнього читання	4	[2], с. 184-187 [7], с.12-17
18	18	ПКР	Підготовка до контрольної роботи	2	[14], с.34-39

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Таблиця 7 - Тематичний і календарний план вивчення дисципліни на сьомий семестр (17 тижнів)

№ тижня	№ Теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	Література
1	2	3	4	5	6
1	1	Guten Appetit! Satzreihe	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с. 186-187, [1], с.189
2	2	Wie die Studenten essen Satzreihe	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с. 188, [4], с. 105-109
3	3	Eine Familie sitzt am Esstisch Satzgefüge: Objektsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с. 193 [1], с.190-192
4	4	Mahlzeiten in Deutschland Satzgefüge: Temporalsätze, Plusquamperfekt	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.194-195 [1], с.196-199
5	5	Im Restaurant Satzgefüge: Temporalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі,	3	[1], с.200-201 [1], с.203-205
6	6	Mahlzeiten in der Ukraine Satzreihe, Satzgefüge	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.202 [1], с.206-207
7	7	TK: Mahlzeit	Підготовка до тестового контролю по модулю	3	
8	8	Hauslektüre	Опрацювання матеріалу з домашнього читання	3	[8], с.15-18
9	9	Gesundheit ist das höchste Gut Satzgefüge: Finalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.211 [1], с.215-216
10	10	Wie fühlen Sie sich?	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.212
11	11	Satzgefüge Infinitivkonstruktionen um...zu, ohne zu, anstatt zu	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[3], с.118-120,123-125
12	12	Paul hat Zahnschmerzen	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.217-218
13	13	Satzgefüge: Kausalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.220-221
14	14	Da kommt schon der Arzt	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.224-225
15	15	Satzgefüge: Kausalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	3	[1], с.222-223
16	16	Sport und Gesundheit Satzgefüge: Konditionalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі, підготовка до тестового контролю по модулю	3	[1], с.226 [1], с.228-229
17	17	ПКР	Підготовка до контрольної роботи	4	

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Таблиця 8 - Тематичний і календарний план вивчення дисципліни на восьмий семестр (10 тижнів)

№ тижня	№ Теми	Тема практичного заняття	Самостійна робота студента		
			Зміст	год.	Література
1	2	3	4	5	6
1	1	Aussehen und Persönlichkeit Satzgefüge: Lokalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с. 5-11
2	2	Ungleiche Ehe, Satzgefüge: Attributsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с.12-18,
3	3	Traumfrau/Traummann, Satzgefüge: Attributsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с.14-15, [3], с. 100-103
4	4	Personenbeschreibung	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с.28-31, [4], с.230-235
5	5	Menschentypen, Charakterzüge Satzgefüge: Attributsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі,	5	[2], с.23-26
6	6	Meine Stärke und Schwäche Satzgefüge: Attributsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі,	5	[2], с.32
7	7	Jeder hat sein Leben in der Hand.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с. 38-42
8	8	Traumberuf. Modalsätze.	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2], с.50-51
9	9	Zukünftige Pläne. Aktuelle Reportage. Modalsätze	Опрацювання лексичного і граматичного матеріалу по темі	5	[2]- с.51-52
10	10	Mein zukünftiger Beruf Konsekutivsätze . Konzessivsätze.	Опрацювання матеріалу з домашнього читання	5	[2], с.58-60, 62-69 [3], с.90-91,

Умовні скорочення: ТК- тестовий контроль

Політика дисципліни.

Організація освітнього процесу з дисципліни відповідає вимогам положень про організаційне і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу, освітній програмі та навчальному плану. Студент зобов'язаний відвідувати практичні заняття згідно з розкладом, не запізнюватися на заняття, домашні завдання виконувати відповідно до графіка. Пропущене практичне заняття студент зобов'язаний опрацювати самостійно у повному обсязі і відзвітувати перед викладачем не пізніше, ніж за тиждень до чергової атестації. До практичних занять студент має підготуватися за відповідною темою і проявляти активність. Набуті студентом знання з дисципліни або її окремих розділів у неформальній освіті зараховуються відповідно до Положення «Про порядок перезарахування результатів навчання та визначення академічної різниці у ХНУ» (<https://www.khnu.km.ua/root/files/01/10/03/006.pdf>).

Критерії оцінювання результатів навчання.

Кожний вид роботи з дисципліни оцінюється за чотирибальною шкалою. Семестрова підсумкова оцінка визначається як середньозважена з усіх видів навчальної роботи, виконаних і зданих позитивно з урахуванням коефіцієнта вагомості і встановлюється в автоматизованому режимі після внесення викладачем усіх оцінок до електронного журналу. <https://www.khnu.km.ua/root/files/01/06/03/0004.pdf>

Контроль за засвоєнням навчального матеріалу здійснюється на основі поточного, тематичного, періодичного, підсумкового контролів. Поточний контроль навчальних досягнень здобувача освіти здійснюється з метою оцінювання рівня засвоєння навчального матеріалу впродовж семестру під час проведення аудиторних занять. Викладач через усне опитування (обговорення дискусійних питань, бесіду, розповідь, спілкування за темою тощо) та письмові завдання (диктанти, відповіді на питання, переклад та реферування текстів, виконання вправ тощо) перевіряє усіх студентів групи. Поточний контроль спрямований на перевірку різних видів самостійної роботи студентів, передбачених робочою програмою (есе, доповіді, реферати, презентації, індивідуальне читання, складання діалогів тощо). Тематичний контроль спрямований на перевірку знань матеріалу окремої вивченої теми та здійснюється у формі тестових завдань. Тематичний тест складається з

тестових завдань різних видів. Періодичний контроль здійснюється під час аудиторних занять у формі тестового контролю, оскільки тест дає змогу об'єктивно визначити рівень знань кожного студента. Підсумковий контроль проводиться з метою оцінювання результатів навчання за рівнем вищої освіти або на окремих етапах. Підсумковий контроль включає семестровий контроль (залік, іспит). **Форми контрольних заходів регулюються положеннями**

<https://www.khnu.km.ua/root/files/01/06/03/0004.pdf>

<https://www.khnu.km.ua/root/files/01/06/03/000010.pdf>.

Пропущене з поважної причини практичне заняття студент повинен відпрацювати в установленій викладачем термін в аудиторіях кафедри. Одержані студентом оцінки під час поточного, проміжного та підсумкового контролю не перездаються.

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів денної форми навчання у семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота		Самостійна, індивідуальна робота	Семестровий контроль (залік/іспит)
<i>2 курс, 3 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,4	0,2	За рейтингом
<i>2 курс, 4 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,1	0,1	0,4
<i>3 курс, 5 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,1	0,1	0,4
<i>3 курс, 6 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,1	0,1	0,4
<i>4 курс, 7 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,4	0,2	За рейтингом
<i>4 курс, 8 семестр</i>			
Практичні заняття	Тестовий контроль	Індивідуальні завдання	Підсумковий контрольний захід
ВК: 0,4	0,1	0,1	0,4

Підсумкова семестрова оцінка за національною шкалою і шкалою ЄКТС встановлюється в автоматизованому режимі після внесення усіх оцінок до електронного журналу. Співвідношення вітчизняної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС наведені у таблиці.

При проведенні семестрового контролю у формі **заліку** (диференційованого заліку) підсумкова оцінка з дисципліни виставляється викладачами, які проводили заняття з дисципліни, як правило, на останньому занятті за результатами поточного контролю з усіх видів навчальної роботи за умови повного виконання студентом програми дисципліни.

При проведенні семестрового контролю у формі **іспиту** підсумкова оцінка з дисципліни складається із середньозваженої оцінки за результатами поточного контролю усіх видів навчальної

роботи та оцінки за підсумковий контрольний захід (іспит), ваговий коефіцієнт для якого становить: для студентів денної форми навчання 0,4. <https://www.khnu.km.ua/root/files/01/06/03/0004.pdf>

Оцінювання тестових завдань

Тематичний тест для кожного студента складається з двадцяти п'яти тестових завдань різної складності, кожне з яких оцінюється одним балом. Максимальна сума балів, яку може набрати студент, складає 25. Оцінювання здійснюється за чотирибальною шкалою. Відповідність набраних балів за тестове завдання оцінці, що виставляється студенту, представлена у нижченаведеній таблиці.

Сума балів за тестові завдання	1-13	14-16	17-22	23-25	
Оцінка за 4-бальною шкалою	2	3	4	5	

На тестування відводиться 30 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в он-лайн режимі у модульному середовищі для навчання MOODLE.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Співвідношення вітчизняної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Інституційна шкала балів	Вітчизняна оцінка		
A	4,75–5,00	5	Зараховано	Відмінно – глибоке і повне опанування навчального матеріалу і виявлення відповідних умінь та навиків
B	4,25–4,74	4		Добре – повне знання навчального матеріалу з кількома незначними помилками
C	3,75–4,24	4		Добре – в загальному правильна відповідь з двома-трьома суттєвими помилками
D	3,25–3,74	3		Задовільно – неповне опанування програмного матеріалу, але достатнє для практичної діяльності за професією
E	3,00–3,24	3		Задовільно – неповне опанування програмного матеріалу, що задовольняє мінімальні критерії оцінювання
FX	2,00–2,99	2	Незараховано	Незадовільно – безсистемність одержаних знань і неможливість продовжити навчання без додаткових знань з дисципліни
F	0,00–1,99	2		Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота і повторне вивчення дисципліни

Питання для підсумкового контролю з дисципліни

1. Знайомство.
2. Моя біографія, моя сім'я.
3. Моя робота над мовою.
4. Пошук житла.
5. Моя квартира.
6. Мій робочий день.
7. Мій вихідний день.
8. Хоббі.
9. Погода. Пори року.
10. Мода і одяг.
11. Магазины.
12. Їжа.
13. Здоров'я.
14. Спорт і здоров'я.

15. Зовнішність.
16. Темперамент і характеру людини.
17. Професії.

Рекомендована література

Основна література

1. Бідюк Н.М. Практичний курс німецької мови: 1 ч. / Н.М. Бідюк, Г.А. Дармороз, А.М. Манзій, О.К. Рахімова. – Хмельницький : Вид-во ХНУ, 2017 – 286 с.
2. Євгененко Д.А. Практична граматики німецької мови : навчальний посібник для студентів та учнів / Д.А. Євгененко, О.М. Білоус, О.О. Гуменюк, Т.Д. Зелененько, Б.В. Кубинський, О.І. Білоус, С.П. Артамоновська. – Вінниця : Нова книга, 2002. –334 с.
3. Король С.В. Passiv (Theorie und Übungen) : методичні вказівки з вивчення пасивного стану дієслів в німецькій мові / С.В. Король. – Хмельницький : ТУП, 2000. – 43 с.
4. Kommunikationsthemen : методичні вказівки до читання та вивчення тем з німецької мови для студентів курсу спеціальності «Переклад» / С.В.Король, О.Є. Кулик, О.Б. Павлик. – Хмельницький : Технологічний університет Поділля, 2001. – 33 с.
5. Бідюк Н.М. Практичний курс німецької мови : 2 ч. / Н.М. Бідюк, Г.А. Дармороз, А.М. Манзій, О.К. Рахімова. – Хмельницький : ХНУ, 2017. – 295 с.
6. Захаров Ю.М., Вишневська Н.В., Онуфрієва Л.А. Deutsch für Hochschulen#: Навчальний посібник з німецької мови для студентів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів. – Кам'янець-Подільський: ФОП Сисин О.В., 2010. – 352 с.
7. Themen aktuell Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstrasse, H. Bock, M. Gerdes, Ju Müller, H. Müller. – Ismaning, 2007. – 160 S.

Додаткова література

1. Brueder Grimm. Kinder-und Hausmaerchen. Казки братів Грімм. 43 тексти і завдання для читання, аудіювання та усного мовлення / упорядник О.Я. Кульчицька. – Тернопіль : Навчальна книга-Богдан, 2005. – 136 с.
2. Texte und Übungen für Hauslektüre : збірник текстів до аналітичного читання німецькою мовою для студентів III-IV курсів спеціальності «Переклад» / Т.В. Мацько. – Хмельницький : ТУП, 2000. – 103 с.
3. Роздатковий матеріал (папка Практичний курс німецької мови III курс).
4. Deutsch. Grammatische Aufgaben für die Studenten der jüngeren Studienjahre: [Німецька мова. Граматичні завдання для студентів молодших курсів] / І.В. Коваль, Л.А. Кухар. – Хмельницький : ХНУ, 2008. – 88 с. (нім.).
5. Das Adjektiv. Methodische Anweisungen und praktische Aufgaben für die Entwicklung der grammatische Kenntnisse und Fertigkeiten der Studenten in der Fachrichtung „Dolmetschen und Übersetzen” [Прикметник. Методичні вказівки і практичні завдання для розвитку граматичних знань та навичок студентів спеціальності “Переклад”] / Н.В. Левицька, Т.А. Майстер. – Хмельницький : ХНУ, 2006. – 40 с. (нім.).
6. Zeitformen des Verbes in Deutschen. Methodische Anweisungen und praktische Aufgaben für die Entwicklung der grammatischen Kenntnisse und Fertigkeiten der Studenten in der Fachrichtung „Dolmetschen und Übersetzen” [Часові форми дієслова у німецькій мові. Методичні вказівки і практичні завдання для розвитку граматичних знань та навичок студентів спеціальності “Переклад”] / І.М. Наринецький. – Хмельницький : ХНУ, 2005. – 69 с. (нім.).

7. Король С.В. Фонетика німецької мови : МВ до виконання фонетичних вправ для студ. спец. СО (Англ. мова і література) / С.В. Король, Н.В. Левицька. - Хмельницький : ХНУ, 2019 – 45 с.
8. Король С.В. Практична грамати́ка німецької мови. Ч. 1. : для студ. спец. СО (Англ. мова і літ.) / С.В. Король, Н.В. Левицька. - Хмельницький : ХНУ, 2019 – 30 с.

Відео- та аудіокурс

1. Deutschlandlabor, відеокурс <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/das-deutschlandlabor/s-32379>
2. Mein Weg nach Deutschland <https://www.goethe.de/prj/mwd/ru/index.html>
3. Extra auf deutsch <https://www.planet-schule.de/wissenspool/extra/inhalt/extra-deutsch.html>